

## "Me lo rubassi" o "Te lo rubassi"?

09/28/2022 17:25:30

[FAQ Article Print](#)

<b>Category:</b>	DICO	<b>Votes:</b>	0
<b>State:</b>	public (all)	<b>Result:</b>	0.00 %
<b>Language:</b>	it	<b>Last update:</b>	16:10:19 - 12/27/2021

### Keywords

verbo pronominale, analisi grammaticale, morfologia, lessico, semantica, sintassi, implicito, analisi logica, valenza, oggetto indiretto

### Quesito (public)

È corretto dire PENSAVI CHE ME LO RUBASSI ? O la forma corretta é solo TE LO RUBASSI?

### Risposta (public)

Entrambe le forme sono corrette, ma hanno un significato leggermente diverso e sono adatte a contesti diversi. Nella prima il verbo usato è rubarsi, un verbo pronominale che ha quasi lo stesso significato di rubare, a cui aggiunge, però, una rappresentazione accentuata dell'interesse del soggetto, del vantaggio che gli deriva dall'azione. Si noti che in questa frase manca l'indicazione della persona potenzialmente derubata, che quindi potrebbe essere chiunque, non per forza la seconda persona della seconda frase. L'esplicitazione sintetica della persona potenzialmente derubata con questo verbo è, del resto, impossibile: non è possibile \*rubarsi qualcosa a qualcuno. Nella seconda frase il verbo usato è rubare e te indica, appunto, la persona potenzialmente derubata.  
Fabio Ruggiano